



(19)

Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 0 753 382 A3

(12)

## EUROPEAN PATENT APPLICATION

(88) Date of publication A3:  
12.03.1997 Bulletin 1997/11

(51) Int Cl. 6: B24C 3/32

(43) Date of publication A2:  
15.01.1997 Bulletin 1997/03

(21) Application number: 96500095.3

(22) Date of filing: 04.07.1996

(84) Designated Contracting States:  
DE FR GB IT

(72) Inventor: Agullo Negui, Miguel  
08006 Barcelona (ES)

(30) Priority: 12.07.1995 ES 9501402

(74) Representative:  
SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA  
Calle Provenza, 304  
08008 Barcelona (ES)

(71) Applicant: INGENIERIA AGULLO, S.A.  
E-08006 Barcelona (ES)

### (54) Device for the precision cleaning and/or deburring of orifices in machined parts

(57) The parts (1) are loaded into one end of the machine, are conveyed with intermittent feed by means of a feeder unit (3), and are subjected to various operations in succession. The device comprises means of supporting and spinning the part to be cleaned (1), fitted inside the cleaning chamber, and cleaning equipment, essentially arranged outside the cleaning chamber and fitted

with nozzles (17) which are inserted into the cleaning chamber by supporting lances (18) through an opening in the upper face of the chamber. The nozzles (17) move into position close to and facing the orifices (2) that need to be cleaned of the part (1). The cleaning equipment is supported by a carriage that is external to the cleaning chamber.

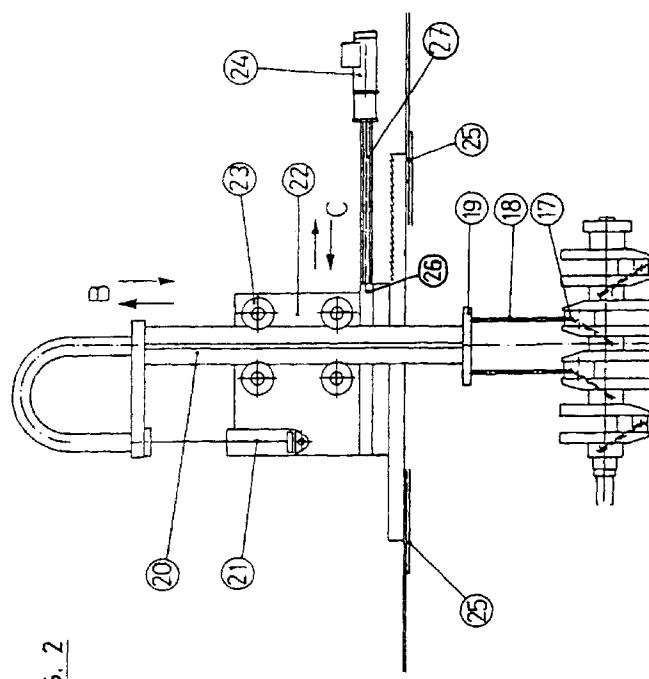


FIG. 2



European Patent  
Office

## EUROPEAN SEARCH REPORT

Application Number  
EP 96 50 0095

DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category	Citation of document with indication, where appropriate, of relevant passages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.Cl.6)
Y A	EP-A-0 245 602 (ALFRED TEVES GMBH) * claims 1-8; figures 1,3 *	1 2-4 ---	B24C3/32
Y A	DE-A-35 07 923 (FRAUNHOFER- GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.) * abstract; claim 1; figures 1,2 *	1 2-4 ---	
A	DE-C-40 15 412 (CLAVEY, LOTHAR) * the whole document *	1-4 ---	
A	DE-A-43 42 593 (ROBERT BOSCH GMBH) * the whole document *	1-4 ---	
A	EP-A-0 659 523 (SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION) * abstract; figures 1,2 *	1-3 ----	
The present search report has been drawn up for all claims			
Place of search BERLIN	Date of completion of the search 7 October 1996	Examiner Cuny, J-M	
CATEGORY OF CITED DOCUMENTS		T : theory or principle underlying the invention E : earlier patent document, but published on, or after the filing date D : document cited in the application L : document cited for other reasons ..... & : member of the same patent family, corresponding document	
<small>EPO FORM 1502 03/92 (P04C01)</small>			